

Chambre des Représentants

SESSION 1959-1960.

19 DÉCEMBRE 1959.

PROJET DE LOI

organique de l'assurance obligatoire
maladie-invalidité.

AMENDEMENTS

PRÉSENTÉS PAR LE GOUVERNEMENT.

Art. 23.

Remplacer le 9° par ce qui suit :

« 9°) les soins d'accouchement;
10°) les fournitures pharmaceutiques. »

Art. 24.

Remplacer les mots « l'article 23, 2° à 8° » par les mots
« l'article 23, 2° à 9° ». »

JUSTIFICATION.

Les modifications proposées aux dispositions des articles 23 et 24 ont pour but d'inclure les soins d'accouchement dans les prestations à charge des fédérations et d'aboutir ainsi à une plus grande égalité des charges à supporter par les différentes fédérations.

Art. 26.

Compléter le § 1^{er} par la disposition suivante :

« f) 100 p. c. des honoraires ou des prix fixés pour les
soins d'accouchement. »

JUSTIFICATION.

Cette disposition relative à la couverture des frais d'accouchement se justifie dans le cadre d'une saine politique familiale.

Voir :

344 (1959-1960) :

— N° 1 : Projet de loi.

Kamer der Volksvertegenwoordigers

ZITTING 1959-1960.

19 DECEMBER 1959.

WETSONTWERP

tot organisatie van de verplichte
ziekte- en invaliditeitsverzekering.

AMENDEMENTEN

VOORGESTELD DOOR DE REGERING.

Art. 23.

Het 9° vervangen door wat volgt :

« 9°) kraamverzorging;
10°) geneesmiddelen. »

Art. 24.

De woorden « artikel 23, 2° tot 8° » vervangen door de
woorden « artikel 23, 2° tot 9° ».

VERANTWOORDING.

De wijzigingen voorgesteld aan de bepalingen van de artikelen 23 en 24 hebben tot doel de kraamverzorging te rangschikken onder de verstrekkingen ten laste van de verbonden en aldus te komen tot een grotere gelijkheid der lasten te dragen door de verschillende verbonden.

Art. 26.

§ 1 aanvullen met volgende bepaling :

« f) 100 t. h. van de honoraria of prijzen vastgesteld
voor kraamverzorging. »

VERANTWOORDING.

Deze bepaling betreffende de dekking der kosten voor kraamverzorging is verantwoord in het kader van een gezonde gezinspolitiek.

Zie :

344 (1959-1960) :

— N° 1 : Wetsontwerp.

Art. 30.

1°) Supprimer le littéra d du 1° de cet article.

JUSTIFICATION.

Les modifications proposées ont pour but d'adapter le texte du projet en raison du transfert des soins d'accouchement au secteur des prestations à charge des fédérations.

Art. 36.

1°) Au § 1^{er}, 1°, b, c, d, e, remplacer les montants de 125, 100, 170 et 295, respectivement par 210, 125, 80 et 290.

JUSTIFICATION.

Les modifications proposées visent l'adaptation des dispositions d'ordre financier afin de permettre aux fédérations de faire face à l'accroissement de leurs charges résultant du transfert des soins d'accouchement.

* * *

2°) Compléter le § 1^{er}, 3°, par la disposition suivante :

« Cette subvention est versée aux fédérations par l'intermédiaire de l'union nationale à laquelle elles sont affiliées. L'union nationale peut disposer d'une part de cette subvention aux fins et dans les limites fixées au § 2. »

JUSTIFICATION.

La nouvelle disposition du texte doit permettre aux unions nationales d'instituer le service de réassurance visé au § 2.

* * *

3°) Remplacer les § 2 et 3 par les dispositions suivantes :

« § 2. — Chaque union nationale est autorisée à instituer un service de réassurance entre ses fédérations.

Ce service de réassurance peut prendre à sa charge les dépenses des fédérations résultant de l'octroi des prestations visées à l'article 23 qui dépassent les ressources auxquelles elles ont droit en vertu de l'article 36, § 1^{er}. Cette intervention ne peut toutefois excéder un montant de 720 francs par an et par travailleur affilié.

Pour le financement de ce service de réassurance, les unions nationales peuvent disposer au maximum des $\frac{2}{3}$ du montant de la subvention visée à l'article 36, § 1^{er}, 3°.

§ 3. — Lorsque le montant des ressources visées aux § 1^{er} et 2 est insuffisant pour couvrir leurs dépenses, les fédérations et la Caisse auxiliaire sont tenues ou bien de réduire leur intervention dans le coût des soins de santé, sans préjudice des dispositions de l'article 26, ou bien de réclamer une cotisation supplémentaire à charge des travailleurs ou bien d'appliquer ces deux mesures simultanément.

L'Etat accorde une subvention trimestrielle dont le montant s'élève à 30 p. c. du montant de ces cotisations supplémentaires.

§ 4. — Dans les conditions fixées par le Roi, l'Office national de sécurité sociale et le Fonds national de retraite des ouvriers mineurs accordent aux fédérations et à la Caisse auxiliaire des avances sur les sommes qui leur sont dues.

Dans les conditions fixées par le Roi, l'Etat accorde aux fédérations et à la Caisse auxiliaire des avances sur les subventions qui leur sont dues.

Art. 30.

1°) Littera d van 1° van dat artikel weglaten.

VERANTWOORDING.

De voorgestelde wijzigingen hebben tot doel de tekst van het ontwerp aan te passen, ingevolge het overbrengen van de kraamverzorging naar de sector der verstrekkingen ten laste van de verbonden.

Art. 36.

1°) In § 1, 1°, b, c, d, e, de bedragen 125, 100, 170 en 295, vervangen door respectievelijk 210, 125, 80 en 290.

VERANTWOORDING.

De voorgestelde wijzigingen hebben tot doel de bepalingen van financiële aard aan te passen teneinde de verbonden toe te laten de verhoging van hun lasten te dragen, welke voortvloeit uit het overbrengen van de kraamverzorging.

* * *

2°) § 1, 3°, aanvullen met volgende bepaling :

« Deze toelage wordt de verbonden gestort door toedoen van de landsbond waarbij zij zijn aangesloten. De landsbond mag over een deel dezer toelage beschikken, met het oog op het in § 2 gestelde doel en binnen de bij deze zelfde paragraaf bepaalde grenzen. »

VERANTWOORDING.

De nieuwe schikking van de tekst moet de landsbonden toelaten de bij § 2 genoemde dienst voor herverzekering op te richten.

* * *

3°) §§ 2 en 3 vervangen door de volgende bepalingen :

« § 2. — Iedere landsbond is er toe gemachtigd tussen zijn verbonden een dienst voor herverzekering in te stellen.

De uitgaven der verbonden als gevolg van het toekennen der in artikel 23 bedoelde prestaties, welke hoger liggen dan de inkomsten waarop zij ingevolge artikel 36, § 1, recht hebben, mag de dienst voor herverzekering te zijnen laste nemen. Deze tegemoetkoming mag evenwel niet hoger liggen dan 720 frank per jaar en per aangesloten werknemer.

Voor financiering van deze dienst voor herverzekering, mogen de landsbonden beschikken over de $\frac{2}{3}$ van het bedrag der in artikel 36, § 1, 3°, bedoelde toelage.

§ 3. — Is het bedrag der in §§ 1 en 2 bedoelde inkomsten ontoereikend tot dekking hunner uitgaven, dan zijn de verbonden en het Hulpfonds er toe gehouden ofwel hun tegemoetkoming in de kosten der geneeskundige verzorging te verlagen, onverminderd de bepalingen van artikel 26, ofwel een bijkomende bijdrage ten laste van de werknemers te eisen ofwel deze beide maatregelen tegelijk toe te passen.

Het Rijk verleent een driemaandelijks toelage van 30 t.h. van het bedrag dezer bijkomende bijdragen.

§ 4. — Onder door de Koning vastgestelde voorwaarden verlenen de Rijksdienst voor maatschappelijke zekerheid en het Nationaal Pensioenfonds voor mijnwerkers aan de verbonden en aan het Hulpfonds voorschotten op de hun verschuldigde bedragen.

Onder door de Koning vastgestelde voorwaarden verleent het Rijk aan de verbonden en aan het Hulpfonds voorschotten op de hun verschuldigde toelagen.

§ 5. — Lorsque les ressources de la Caisse auxiliaire, visées au § 1^{er}, dépassent les dépenses résultant de l'octroi des prestations visées à l'article 23, le solde est versé au fonds de compensation visé à l'article 42, § 2. »

JUSTIFICATION.

Afin de pouvoir répartir sur une base plus large une partie des risques incombant aux fédérations, le nouveau texte proposé pour le § 2 permet aux unions nationales de créer entre leurs fédérations un service de réassurance au moyen d'une part de la subvention accordée par l'Etat. Le service de réassurance pourra couvrir les excédents de dépenses des fédérations jusqu'à une limite fixée par la loi, cette limite étant égale à trois fois le montant maximum qui peut être versé au service de réassurance par fédération.

Le § 5 du nouveau texte proposé a pour but de mettre sur un pied d'égalité les fédérations et la Caisse auxiliaire dont les charges sont réduites du fait de l'affiliation obligatoire des travailleurs étrangers pendant leur période de stage.

Art. 93.

Remplacer le texte de cet article par la disposition suivante :

« Art. 93. — Le montant du produit des cotisations, visées à l'article 36, § 1^{er}, 1^o, le montant de l'intervention du service de réassurance visée à l'article 36, § 2, et le montant des frais d'administration sont adaptés à l'indice des prix de détail suivant les modalités déterminées par le Roi. »

JUSTIFICATION.

L'amendement proposé vise la liaison à l'évolution de l'indice des prix de détail de la limite d'intervention des services de réassurance visés à l'article 36, § 2.

Art. 99.

Remplacer le texte de cet article par les dispositions suivantes :

« Art. 99. — § 1^{er}. — La limitation à l'intervention des services de réassurance fixée à l'article 36, § 2, n'est pas applicable au cours des trois premières années qui suivent la mise en vigueur de la présente loi.

§ 2. — Il est ouvert au Fonds national d'assurance maladie-invalidité un compte spécial pour une durée de trois ans, à partir de la mise en vigueur de la présente loi.

Par dérogation aux dispositions de l'article 36 sont versées à ce compte spécial :

1^o 10 p. c. du montant de la subvention trimestrielle visée à l'article 36, § 1^{er}, 3^o;

2^o le solde que la Caisse auxiliaire est tenue de verser au Fonds de compensation en vertu de l'article 36, § 5.

Les sommes versées à ce compte sont réparties annuellement entre les services de réassurance des unions nationales, visés à l'article 36, § 2, proportionnellement à leur déficit respectif par travailleur affilié, qui résulte de l'application de la présente loi, au cours des trois années qui suivent sa mise en vigueur, à condition que les sommes prélevées par ces unions nationales en vertu de l'article 36, § 2 pour le financement de leurs services de réassurance atteignent le maximum visé au § 2 alinéa 3 dudit article.

A l'expiration de la période de trois ans le compte spécial est clôturé et le solde éventuel est réparti entre les services

§ 5. — Wanneer de in § 1 bedoelde inkomsten van het Hulpfonds hoger liggen dan de uitgaven ingevolge de toekenning van de in artikel 23 bedoelde prestaties, wordt het saldo aan het in artikel 42, § 2, bedoelde vereveningsfonds gestort. »

VERANTWOORDING.

Teneinde een deel der risico's welke ten laste vallen van de verbonden op een bredere basis te kunnen verdelen, laat de nieuwe tekst voorgesteld voor § 2 de landsbonden toe tussen hun verbonden een dienst voor herverzekering in te stellen bij middel van een deel der toelage ten laste van het Rijk. De dienst voor herverzekering zal de meeruitgaven van de verbonden kunnen dekken tot een bij de wet vastgestelde grens. Deze grens is gelijk aan driemaal het maximum-bedrag, dat per verbond aan de dienst voor herverzekering kan worden gestort.

§ 5 van de nieuwe voorgestelde tekst heeft tot doel de verbonden en het Hulpfonds, waarvan de lasten verminderd zijn ingevolge de verplichte aansluiting der vreemde arbeiders tijdens de wachttijd, op gelijke voet te stellen.

Art. 93.

De tekst van dit artikel vervangen door volgende bepaling :

« Art. 93. — Het bedrag van de opbrengst der in artikel 36, § 1, 1^o, bedoelde bijdragen, het bedrag der in artikel 36, § 2, bedoelde tegemoetkoming van de dienst voor herverzekering en het bedrag der bestuurskosten worden, volgens door de Koning bepaalde regelen, aangepast aan het indexcijfer der kleinhandelsprijzen. »

VERANTWOORDING.

Het voorgestelde amendement heeft tot doel de grens der tegemoetkoming van de diensten voor herverzekering, bedoeld bij artikel 36, § 2, te binden aan de evolutie van het indexcijfer der kleinhandelsprijzen.

Art. 99.

De tekst van dit artikel vervangen door volgende bepaling :

« Art. 99. — § 1. — De beperking betreffende de in artikel 36, § 2, vastgestelde tegemoetkoming van de diensten voor herverzekering is niet toepasselijk gedurende de eerste drie jaren volgend op de inwerkingtreding van deze wet.

§ 2. — In het Rijksfonds voor verzekering tegen ziekte en invaliditeit, wordt een bijzondere rekening geopend, voor een duur van drie jaren, met ingang van de inwerkingtreding van deze wet.

Bij afwijking van de bepalingen van artikel 36 worden op deze bijzondere rekening gestort :

1^o 10 t.h. van het bedrag van de in artikel 36, § 1, 3^o, bedoelde toelage;

2^o het saldo dat het Hulpfonds krachtens artikel 36, § 5, er toe gehouden is aan het vereveningsfonds te storten.

De op deze rekening gestorte sommen worden jaarlijks onder de bij artikel 36, § 2, genoemde diensten voor herverzekering van de landsbonden, verdeeld in evenredigheid met hun respectief deficit per aangsloten arbeider, dat voortvloeit uit de toepassing van deze wet, tijdens de drie jaren welke volgen op haar inwerkingtreding, op voorwaarde dat de door deze landsbonden krachtens artikel 36, § 2 voor de financiering van hun diensten voor herverzekering afgehouden sommen het bij § 2, derde lid van genoemd artikel bedoelde maximum bereiken.

Bij het verstrijken van de periode van drie jaar, wordt de bijzondere rekening afgesloten en het eventueel saldo

de réassurance des unions nationales proportionnellement aux sommes qui ont été prélevées sur les recettes des fédérations affiliées à chaque union nationale en vertu des dispositions du présent article.

§ 3. — Pour la première composition du Conseil médical de l'invalidité visé à l'article 82, le Roi peut dans les conditions qu'il détermine, nommer les anciens médecins-contrôleurs du Conseil supérieur de l'inspection médicale, institué en vertu de l'arrêté royal du 22 septembre 1955 organique de l'assurance maladie-invalidité. »

JUSTIFICATION.

a) des §§ 1 et 2 :

Les dispositions proposées pour les §§ 1 et 2 ont pour but de permettre aux services de réassurance de chaque union nationale d'assurer dans une plus large mesure une compensation entre les fédérations et de fournir à ces services des ressources supplémentaires à cette fin.

Cette période transitoire de trois ans doit permettre aux fédérations de prendre les mesures nécessaires pour s'adapter au fonctionnement du nouveau régime.

* * *

b) du § 3 :

La disposition proposée permet au Roi de réaffecter une partie des anciens médecins-contrôleurs du Conseil supérieur de l'inspection médicale.

Le Ministre de la Prévoyance sociale.

wordt onder de diensten voor herverzekering van de landsbonden, verdeeld in evenredigheid met de sommen, welke krachtens de bepalingen van dit artikel afgehouden worden op de ontvangsten van de verbonden, aangesloten bij elke landsbond.

§ 3. — Voor de eerste samenstelling van de in artikel 82 genoemde Geneeskundige Raad voor invaliditeit kan de Koning, onder de door Hem bepaalde voorwaarden, de vroegere controlerende geneesheren van de Hoge Raad voor geneeskundig toezicht, ingesteld krachtens het organiek koninklijk besluit van 22 september 1955 van de ziekte- en invaliditeitsverzekering, benoemen. »

VERANTWOORDING.

a) van §§ 1 en 2 :

De voor §§ 1 en 2 voorgestelde bepalingen hebben tot doel aan de diensten voor herverzekering van elke landsbond toe te laten in een bredere mate een compensatie te verzekeren tussen de verbonden en met dit oogmerk aan deze diensten bijkomende inkomsten te verschaffen.

Deze overgangperiode van drie jaar moet de verbonden toelaten de nodige maatregelen te treffen om zich aan de werking van het nieuw regime aan te passen.

* * *

b) van § 3 :

De voorgestelde bepaling laat de Koning toe een gedeelte van de vroegere controlerende geneesheren van de Hoge Raad voor geneeskundig toezicht te reffecteren.

De Minister van Sociale Voorzorg.

L. SERVAIS.